



<p style="text-align: center;">Ausschreibung zur Internationalen Deutschen Meisterschaft Marblehead 07. bis 09. April 2017</p> <p style="text-align: center;">Veranstalter: Deutscher Segler-Verband Ausrichter: Segelverein Biblis e.V. Veranstaltungsort: 68647 Biblis, Am Bildweg, Riedsee Klasse: Marblehead</p>		<p style="text-align: center;">Notice of Race Open German Championship Marblehead 07. to 09. April 2017</p> <p style="text-align: center;">Organizing authority: Deutscher Segler-Verband Hosted by: Segelverein Biblis e.V. Venue: 68647 Biblis, Am Bildweg, Riedsee Class: Marblehead</p>
<p>Regeln Die Regatta unterliegt den:</p> <ul style="list-style-type: none">- RRS Racing Rules of Sailing 2017-2020- ERS Equipment Rules of Sailing 2017-2020- HMS- Ordnungsvorschriften RC-Segeln und AFM <p>Änderungen an den RRS</p> <ul style="list-style-type: none">- RRS E2.1(b) wird gelöscht. <p>Die Änderungen werden vollständig in den Segelanweisungen angegeben. Die Segelanweisungen können auch weitere Wettfahrtregeln ändern.</p> <p>Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, für die Ordnungsvorschriften des DSV der deutsche Text</p>	1	<p>Rules The race will be governed by:</p> <ul style="list-style-type: none">- RRS Racing Rules of Sailing 2017-2020- ERS Equipment Rules of Sailing 2017-2020- HMS- Ordnungsvorschriften RC-Segeln und AFM <p>Changes to RRS</p> <ul style="list-style-type: none">- RRS E2.1(b) is deleted. <p>The changes will appear in full in the sailing instructions. The sailing instructions may also change other racing rules.</p> <p>If there is a conflict between languages the English text will take precedence. For the German national prescriptions the German text will take precedence</p>
<p>Werbung Boote können verpflichtet werden die vom Veranstalter gewählte und gestellte Werbung anzubringen.</p>	2	<p>Advertising Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.</p>



<p>Teilnahmeberechtigung und Meldung Die Teilnehmerzahl ist auf max. 60 Segler beschränkt. Es sind alle Segler der DSV Rangliste qualifiziert entsprechend der Reihenfolge in der Rangliste. Gültig für die Qualifikation zur Veranstaltung ist der Stand der Rangliste am Ende des Vorjahres. Nachrücker in der Reihenfolge der Rangliste. Internationale Teilnehmer, Mitglieder von WS / der IRSA, sind ebenfalls startberechtigt.</p> <p>Die Anmeldung kann online www.radiosailing.de oder an Henning Faas, Seerosenweg 8, 68259 Mannheim henning@faasonline.de erfolgen. Meldeschluss ist der 01.04.2017</p>	3	<p>Eligibility – Registration The number of participants is limited to max. 60 sailors. All sailors of the DSV ranking list are qualified according to the order in the ranking list. Valid for the qualification for the event is the status of the ranking list at the end of the previous year. Followers in the order of the ranking. International participants, who are members of WS / IRSA, are also entitled to start.</p> <p>The registration can be made online at www.radiosailing.de or to Henning Faas, Seerosenweg 8, 68259 Mannheim, Germany Henning@faasonline.de The deadline is April 1st 2017</p>																																								
<p>Startgeld Das Startgeld beträgt 80€ pro Teilnehmer. Im Startgeld enthalten sind die gemeinsamen Abendessen am 7. und 8. April im Clubhaus Das Startgeld muss bei der Registrierung bezahlt werden.</p>	4	<p>Entry Fees Entry fee of 80€ per competitor. The fee includes the registration as well as the dinners on 7th and 8th April in the clubhouse. The entry fee must be paid up on registration.</p>																																								
<p>5 Zeitplan / Schedule</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">06.04.2017</th> <th style="text-align: center;">07.04.2017</th> <th style="text-align: center;">08.04.2017</th> <th style="text-align: center;">09.04.2017</th> </tr> <tr> <th></th> <th style="text-align: center;">Donnerstag /Thursday</th> <th style="text-align: center;">Freitag / Friday</th> <th style="text-align: center;">Samstag / Saturday</th> <th style="text-align: center;">Sonntag / Sunday</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Anmeldung / Registration</td> <td style="text-align: center;">14:00-18:00 Uhr</td> <td style="text-align: center;">08:00-09:30 Uhr</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Seglerbesprechung / Sailors Briefing</td> <td></td> <td style="text-align: center;">9:45 Uhr</td> <td style="text-align: center;">08:45 Uhr</td> <td style="text-align: center;">08:45 Uhr</td> </tr> <tr> <td>Start / Racing</td> <td></td> <td style="text-align: center;">10:00 Uhr</td> <td style="text-align: center;">09:00 Uhr</td> <td style="text-align: center;">09:00 Uhr</td> </tr> <tr> <td>Letzter / Last Start</td> <td></td> <td style="text-align: center;">17:00 Uhr</td> <td style="text-align: center;">17:00 Uhr</td> <td style="text-align: center;">14:30 Uhr</td> </tr> <tr> <td>Siegerehrung / Prize Giving</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">15:00 Uhr</td> </tr> <tr> <td>Abendessen / Sailors Dinner</td> <td></td> <td style="text-align: center;">18:00 Uhr</td> <td style="text-align: center;">18:00 Uhr</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				06.04.2017	07.04.2017	08.04.2017	09.04.2017		Donnerstag /Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday	Anmeldung / Registration	14:00-18:00 Uhr	08:00-09:30 Uhr			Seglerbesprechung / Sailors Briefing		9:45 Uhr	08:45 Uhr	08:45 Uhr	Start / Racing		10:00 Uhr	09:00 Uhr	09:00 Uhr	Letzter / Last Start		17:00 Uhr	17:00 Uhr	14:30 Uhr	Siegerehrung / Prize Giving				15:00 Uhr	Abendessen / Sailors Dinner		18:00 Uhr	18:00 Uhr	
	06.04.2017	07.04.2017	08.04.2017	09.04.2017																																						
	Donnerstag /Thursday	Freitag / Friday	Samstag / Saturday	Sonntag / Sunday																																						
Anmeldung / Registration	14:00-18:00 Uhr	08:00-09:30 Uhr																																								
Seglerbesprechung / Sailors Briefing		9:45 Uhr	08:45 Uhr	08:45 Uhr																																						
Start / Racing		10:00 Uhr	09:00 Uhr	09:00 Uhr																																						
Letzter / Last Start		17:00 Uhr	17:00 Uhr	14:30 Uhr																																						
Siegerehrung / Prize Giving				15:00 Uhr																																						
Abendessen / Sailors Dinner		18:00 Uhr	18:00 Uhr																																							
<p>Segelanweisung Die Segelanweisung und alle Änderungen werden auf der Event Webite und dem Aushang vor Ort veröffentlicht.</p>	6	<p>Sailing Instructions Sailing instructions and any appendices will be posted on the event website and on the official board.</p>																																								



<p>Vermessung Zur Anmeldung muss jeder Teilnehmer ein gültiges Zertifikat vorweisen. Das zum Zertifikat gehörige Boot und seine Anhänge werden für das Event mit Markierungen versehen. Das Boot und seine Anhänge sollen bei der Anmeldung trocken und sauber mitgebracht werden. Die Überprüfung der Ausrüstung erfolgt vor dem ersten Start der Veranstaltung. Kontrollvermessungen während der Veranstaltung können jederzeit durchgeführt werden.</p>	<p>7</p>	<p>Measurement checks and Equipment Identification Prior to the confirmation of registration, every competitor shall present a valid class certificate of the boat to be sailed and have marked (permanent marking specific to the event) all the equipment that could be used during the event in accordance with class rules. All the equipment (hull, fin, ballast, rudder, sails) shall be presented clean and dry. Equipment will be checked before the competition starts. Measurement checks may be performed at any time during racing.</p>
<p>Wertung und Wettfahrtsystem Heat Management System Mindestens 5 Durchgänge inclusive der Einteilungsläufe werden benötigt für ein gültiges Ergebnis.</p>	<p>8</p>	<p>Scoring and Racing System Heat Management System will be used. 5 races, including the seeding races, must be completed to validate the championship.</p>
<p>Strafsystem Umpiring erfolgt nach Anhang "Q", der der Segelanweisung beigelegt wird. Die internationalen Umpire werden durch Observer aus dem Starterfeld unterstützt. Die Entscheidungen der internationalen Jury sind, wie in Regel 70.5 vorgesehen, endgültig.</p>	<p>9</p>	<p>Penalty System Addendum Q "Umpired Fleet Racing" will be used and will be attached to the Sailing Instructions. The international umpires will be supported by Observers from the participants. Decisions of the international jury will be final as provided in rule 70.5.</p>
<p>Frequenzen Die Teilnehmer müssen sicherstellen, dass ihre Ausrüstung behördlichen Anforderungen entspricht. Für andere Frequenzen als 2,4 GHz müssen mindestens vier (4) Quarzpaare gemeldet und vorhanden sein.</p>	<p>10</p>	<p>Radio Competitors must ensure that their radio equipment complies with official regulations. For frequencies other than 2.4 Ghz, a minimum of four (4) frequencies shall be stated in the entry form and be available at the event.</p>
<p>Preise Der Gewinner der Veranstaltung erhält den Titel "Deutscher Meister der Marblehead Klasse". DSV-Meisterschaftsplakette incl. DSV - Urkunde für den 1. - 3. Platz.</p>	<p>11</p>	<p>Prizes The winner of the event will be declared "German Champion Marblehead Class". DSV Medals (Gold, Silver and Bronze) will be awarded to the first 3 positions according to the final results.</p>



<p>Haftung Die Teilnehmer beteiligen sich an der Regatta gänzlich auf eigenes Risiko. Siehe Regel 4 – Teilnahme an der Wettfahrt - . Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung bei Materialschäden oder bei Verletzung oder im Todesfall von Personen, entstanden in Verbindung mit der Regatta und vor, während oder nach der Regatta.</p>	<p>12</p>	<p>Disclaimer of Liability Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.</p>
<p>Datenschutz Die Teilnehmer der Veranstaltung geben dem Veranstalter und den Sponsoren das Recht, während der "Deutschen Meisterschaft Marblehead" jederzeit statische oder bewegte Bilder, Filme oder TV-Aufnahmen und alle möglichen Vervielfältigungen von sich selbst oder seinem Boot zu verwenden und zu zeigen. Ebenso das Recht, ohne jegliche Lizenzgebühren, sein eigenes Bild auf allen Veröffentlichungen zu verwenden. Die Ergebnisse der Wettfahrt werden auf der Homepage des Segelverein Biblis und DSV RC-Segeln veröffentlicht. Ebenso auf den Sozialen Plattformen.</p>	<p>13</p>	<p>Data protection Taking part in this race, the competitor gives the organization and the race's sponsors the right to use and show at any time static or moving pictures, films or TV recording and all sorts of duplication of himself or his boat during the "German Marblehead Championship". He also gives right to use, without royalties, his own image on all material supports of such event. The results of the race will be published on the homepage of the sailing club Biblis and DSV RC-Sailing. Also on the social media.</p>
<p>Weitere Informationen</p> <p>Camping: Übernachtungen in Wohnwagen/Wohnmobile sind auf dem Vereinsgelände ab Mittwoch 06.04.2017 14:00 Uhr möglich wenn angemeldet. henning@faasonline.de</p> <p>Verpflegung: Auf dem Vereinsgelände im Startgeld ist auch das gemeinsame Abendessen am Freitag und Samstag enthalten</p> <p style="text-align: center;">Mit freundlichen Grüßen für den Segelverein Biblis e.V. Jürgen Eiermann und Henning Faas</p>	<p>14</p>	<p>Further Information</p> <p>Camping: Overnight stay in caravans or campers on the club site is possible from Wednesday April 6th 2017 14:00 onwards- please contact us. henning@faasonline.de</p> <p>Social and catering: Food and drinks will be available in the clubhouse. Friday and Saturday evening dinner is included</p> <p style="text-align: center;">Best regards Segelverein Biblis e.V. Jürgen Eiermann und Henning Faas</p>



Hotels

ates Hotel Mannheim - Lampertheim

Dieses Hotel bietet einen Fahrservice nach dem gemeinsamen Abendessen und am nächsten Morgen zum Gelände an. Bitte an der Rezeption anmelden.

This hotel offers a shuttle service after the dinner in the evening and back to the club in the morning. Please make reservations at the reception desk

Industriestr. 25 , 68623 Lampertheim, Tel.: 06206 1566917, Fax: 06206 1566876

eMail: lampertheim@ates-hotel.de

Anfahrt / Directions

